



一个基督徒的望德是什么？等到那一天，当我们在天上的耶路撒冷与吾主面对面时，我们是否仍会怀疑祂那永恒的爱呢？我们在生活中应该常常保持一颗醒悟的心，虽我们生活在这涕泣之谷，仍要盼望走近天主的国。我们面对着日常生活中不断环绕在身边的暴力与仇恨时，我们又盼望些什么呢？望德正是道成肉身；望德正是无私地给予，将爱以行动加以实践，而非停留在抽象概念；望德正是以爱还爱。

我的望德是灵魂的救赎，仰望天主的爱。当我说“我爱天主”时，首先是被祂的爱深深吸引，是祂先向我发出爱的邀请。我则有着深刻的渴望，将自己彻底地给予，就如耶稣基督的完全奉献。当我说“我爱自己”时，就是开放自己，接受天主的爱，渴望救恩的来临，同时怀着恐惧战慄，努力成就得救的事（斐2：12），正如我在圣事和祈祷中寻求慰藉和恩宠。当我说“我爱人如己”时，意味着我渴望为众人得救之故走在基督的十字苦路之上。

一切事物都是为救赎灵魂，这是我们在基督内唯一的盼望。我们并非在此创造“天主的国”的乌托邦，告诉基督当祂再次降临时无需带同我们回到天父的怀抱中。我们活着“并不注目那看得见的，而只注目那看不见的；那看得见的，原是暂时的；那看不见的，才是永远的。”（格后4：18），“至于我们，我们的家乡原是在天上，我们等待主耶稣基督我们的救主从那里降来”（斐3：20）。

我在此想藉着降临期第一主日的福音提醒自己和敦促大家，常怀着望德的觉醒，这是天主的恩宠，祂藉此恩宠燃烧我们渴望幸福的心灵。愿这望德的目光能够重新在我们的生活中聚焦，也愿我们能常醒悟，以现世的喜乐提醒自己，在那方还有永恒的生命。愿我们看到现世的苦难其实是与基督分饮苦杯，并以短暂的苦难强化我们的望德，藉着十字架，我们救赎灵魂和我们的近人。愿基督再临之时看见我们有一颗醒悟的心，正如降临期带出的讯息：“这位离开你们，被接到天上去的耶稣，你们看见祂怎样升了天，也要怎样降来。”（宗1：11）

让我们怀着望德，在生活中不为徒劳无益之事奔波，不为现世的舒适或成功劳碌，而是在基督的信许中生活。

“看，我告诉你们一件奥秘的事：我们众人不全死亡，但我们众人却全要改变，这是在顷刻眨眼之间，在末次吹号筒时发生的。的确，号筒一响，死人必要复活，成为不朽的，我们也必要改变，因为这可朽坏的，必须穿上不可朽坏的；这可死的，必须穿上不可死的。几时这可朽坏的，穿上了不可朽坏的；这可死的，穿上了不可死的，那时就要应验经上所记载的这句话：‘在胜利中，死亡被吞灭了。’”（格前15：51—54）✝

成为充满望德的使徒

NEW REC

2017年12月3日
降临期第一周

望德的觉醒





85-A, Jalan Yam Tuan, 70000, Seremban.
Tel: 06-7624468/7634934/7677542 Fax: 7677544
O8JÅwww.visitationseremban.org
" â#Bdu :Rev. Fr. George Harrison]R ;ç IEB
副主任:桂安裕神父

牧民主题：成为充满望德的使徒
望德：基督就是希望（十二月）
迎向圣母往见堂170周年纪念
(1848 ±2018)

堂区办公时间
星期一至星期五pĒ.30am - 5.30 pm
星期六pĒ.30 am - 7.30 pm
星期日pĒ.30 am - 3.00 pm
主日弥撒前 30 分钟，神父将为教友办告解。



将临期第 1 主日 依 63, 16b-17, 19b, 64, 2b-7 咏 79, 2ac & 3bc, 15-16, 18-19 格前 1, 3-9 谷 13, 33-37
“天主，求你扭转我们的命运，显露你的圣容，使我们获得救恩。”(咏 79)

12月03日	主日弥撒	7.00am 淡语 9.00am 英语 11.00am 华语 1.00pm 国语
	主日学：学校假期，主日学将于 2018 年 1 月 7 日开课（同时报名） 成人慕道班： 9.00-10.30am(华)	
04日	一	弥撒 6.45am 圣神同祷会(英) 7.30pm 礼堂
05日	二	弥撒 6.45am 圣神同祷会(华) 7.30pm 礼堂
06日	三	弥撒 6.45am
07日	四	弥撒 6.45am 圣神同祷会(淡) 7.30pm 礼堂
08日	五	没有弥撒

将临期第 2 主日 依 40, 1-5, 9-11 咏 84, 8, 9-14 格后 3, 8-11 谷 1, 1-8
“上主，求你大发慈悲，赐给我们救恩。”(咏 84)

12月09日	星期六	5pm 玫瑰经；5.30pm 永援圣母经祈祷；5.45pm 圣体降福； 6.00pm 黄昏弥撒
12月10日	主日弥撒	7.00am 淡语 9.00am 英语 11.00am 华语 1.00pm 国语 4.00pm 华语（知港港）

欢迎本堂新教友或于本堂附近的大学及学院
生，到本堂办公室来填写个人资料，或电邮
至：serembanvisitation@gmail.com
本堂将赠送 *Magnificat* 祈祷卡一张，作为您
每日的祈祷。

i) 每周堂区奉献

- a) 11月25/26日 : RM 9,762.10
感谢教友的捐助，愿天主赐福你们！

ii) 售卖信仰物品

- a) 2018 年礼仪日历(英) : RM 6.00
b) 2018 年每日圣言(英/淡) : RM 20.00
c) Monsignor Anthony : RM 5.00
Thomas 纪念册

iii) 假期圣经班 (VBS)

举办单位：St. Mark's Church
日期：12月7-9日（8.30am - 4.30pm）
报名费：RM10/-
联络：Susannah (013-3311201)

2017 将临期和好圣事

- 04 Dec (一) : 7.30pm : 波德申圣母堂
05 Dec (二) : 6.45pm : St. Anrhone, K.L.
8.00pm : Kristus Aman, (Desa Jaya)
8.00pm : 利民济
06 Dec (三) : 8.00pm : St. Thomas More (S.J.)
7.30pm : St. Christopher, 金马士
07 Dec (四) : 8.00pm : 甲洞耶稣圣爱堂

本堂和好圣事：22/12/2017 (五)

6.00pm: 和好圣事前，先参与弥撒及晚祷

预定会议室/课室都必须提前于办公室申请，不接受任何临时的要求。

50 周年婚姻纪念 - 恭喜 Mark & Irene Hendroff, 及 Anthony Pragasam & Yvonne. 愿主的爱赐福于您们。

结婚喜讯：

- a) Kong Keat Yang & Grace Soh : 9/12 @ 11am
b) Jonathan & Rachel : 9/12 @ 3.30 pm

➤ **圣方济沙勿略主保 - 小甘密小堂**

日期：12月3日（日）；时间：5pm 诵念玫瑰经/晚祷/圣体降福/聚餐（欢迎大家出席）

➤ **PIHDM 基督就是希望（儿童圣诞派对）**

年龄：4岁至17岁；日期：12月17日（日）2.30pm；地点：堂区礼堂
我们将邀请来自不同信仰及儿童院的贫苦孩子出席参加。让我们继续将爱及圣诞的意义传出去。请在12月10日（日）以前，在圣诞树上取下至少一张许愿卡，并将您想捐赠的圣诞礼物，置放在圣诞树旁的箱子里。

➤ **橘色点亮世界一停止对妇女及小孩暴力！** 16天祈祷，呼吁全球一同行动以提升世界各地的意识（11月25日至12月10日）。详情请参阅堂区网站。

➤ **2017 年辅祭团生活营：主题“在基督内的兄弟情谊”**

日期：2017年12月11日（一）至13日（三）、地点：公教中心
鼓励所有辅祭团成员必须参与！正式信函将会交给父母。

➤ **筹募教堂维修经费**

本堂需要大家的大力支持，为维修及更新本堂的建设筹募经费而慷慨解囊。所有的捐献可在办公室办理，支票上请表明：CHURCH OF VISITATION。谢谢！若您需要回条报税，也请告知办事处。

➤ **捐献干粮于贫苦家庭** - 例如：百米、糖、面粉、食油等。请直接送往本堂办事处。谢谢！

➤ 12月2&3: 圣保禄孝女会 (Daughters of St. Paul) 将售卖教会书籍。请多多支持

➤ 12月2&3日: Sr. Bertha 的“Flour Power”小组将义卖饼干及零食，希望协助及改善 Taman Prima 廉价组屋中贫困妇女和儿童的状况。

➤ **圣诞节慈善义卖会**

地点：EQ Greenhouse Cafē & Lodge, No. 36, Persiaran Kurau 1, Taman Samudra Batu 1, P.D.
日期：2nd and 3rd Dec 2017 (六、日) 电话：06-6463436

➤ 12月9日（星期六）：英文组 C.H.O.I.C.E. 的 100 周末课程及庆祝马来西亚 C.H.O.I.C.E. 36 周年纪念感恩圣祭，将在八打灵圣依纳爵堂进行（联系方式 Doreen: 0163612146 / Grace: 012-3503817）

➤ **圣诞节报佳音（华）**：12月22 & 23日(芙蓉) 有兴趣开放门户接受报佳音的教友或非教友，弥撒后可向基青代表索取表格。可联络：王淇汉 Jason 017-3781256 / 赖淑心 Deborah 010-6654439